

Precios de suscripción

En esta Capital, resto de la Provincia y Península española un mes. 1.50 Ptas. En el extranjero, un semestre. 12.00

Anuncios, comunicados y remitidas a precios convencionales.

Toda la correspondencia administrativa debe dirigirse al señor Administrador de LA OPINIÓN.

LA OPINION

DECANO DE LA PRENSA DE CANARIAS Y ORGANO DEL PARTIDO LIBERAL

Puntos de suscripción

En la Administración de este Diario y en la imprenta del mismo San Francisco, 30.

Dirigirse toda la correspondencia literaria al Director, á la Redacción de LA OPINIÓN, San Francisco, 30, a las tres p.m.

Teléfono núm. 11

EDICIONES COMPLETAS para todos los correos.

NÚMERO SUELTO: 5 céntimos

Santa Cruz de Tenerife, Jueves 2 de Septiembre de 1915

NÚMERO ATRASADO: 10 céntimos

El embrollo de Marruecos

Madrid 22.

Teníamos descontada la negativa que ha opuesto el Sr. Dato a la información que nos facilitó nuestro amigo. El Gobierno niega siempre estas cosas...

Si, en efecto, el Sr. Dato lo ignoraba—como el general Marina ignoraba el empleo que se daba a los pases que el Raisuli le pidió—, que se entere por esta información, y proceda, o cuando menos averigüe.

Continuamos, pues, nuestra ingrata tarea.

Del Garb pacífico al Garb revuelto

Silvestre había pacificado el Garb. La paz era tan absoluta que en los dos mil kilómetros cuadrados comprendidos entre las posiciones avanzadas y el mar, circulaban los arrieros, las caravanas y los oficiales del ejército sin escolta chica ni grande.

Las columnas españolas estaban a las puertas de Zinat y a la vista del célebre Fondak de Ain-Yedida.

El Raisuli, que con creciente sobresalto observaba los progresos de las fuerzas de su odiado rival (Silvestre), apremiaba en Tánger y en Tetuán para que se le rehabilitase.

Hasta llegó a decir al Sr. Zugasti, en una entrevista que tuvo con este señor en la zona internacionalizada, «que con mucho gusto daría un abrazo al general Silvestre».

En ese momento fué cuando los «raisulistas» de Tánger lograron vencer al general Marina, quien aceptó el concurso del ex caid de Arcila, porque desesperaba de lograr por medios pacíficos la sumisión de las kábilas.

Tuvo el Raisuli dinero y municiones en abundancia.

Levantó jarka... y se fué con ella a la zona francesa, a la kábila de Rjona, en donde aún conserva algún prestigio, para hacer propaganda germanófila. Al mismo tiempo que predicaba la guerra santa contra los franceses, «recomendaba política con los españoles» a los moros de nuestra zona, «puesto que en la guerra europea ganaría Alemania, y ésta nos expulsaría de allí sin derramar una gota de sangre musulmana».

Silvestre seguía haciendo objeciones a Tetuán, y en Tetuán seguían sordos y ciegos.

Entre tanto, las oficinas indígenas, sobre todo la de Arcila, trabajaban sin descanso bajo las órdenes de Silvestre.

Kábilas tan importantes como las de Beni Mesauar y Yebel-Habid querían someterse, y para ello deseaban que ocupásemos determinadas posiciones, ofreciéndose a coadyuvar a la ocupación. El Raisuli maniobró... y de Tetuán llegó la orden prohibiendo el movimiento de nuestras tropas.

Esta extraña orden produjo en el acto sus efectos.

Las gentes de Anyera y de Wad Ras aumentaron su enemistad contra el Raisuli al saber que los españoles le prestaban apoyo para imponerse a todos. La misma kábila de Beni-Arós, refugio que había sido siempre del ex bandolero se dividió, levantando bandera contra aquel Muley Hamed Tazia, a quien no le fué difícil sumar numerosos adeptos, toda vez que el prestigioso xirif Ueld-Si El Hassen, verdadero jefe de todo el movimiento de las kábilas, estaba abiertamente contra el Raisuli.

De los españoles, decían los moros «que éramos peores que los judíos...», toda vez que después de haberlos hecho reñir con el Raisuli, ahora nos uníamos a él.

Los franceses, mejor informados que nosotros de lo que ocurría en nuestra propia casa, aprovecharon esta feliz ocasión para deshacerse del Raisuli.

A tal fin, empezaron a apoyar resueltamente con armas, municiones y oro abundante a los «antiraisulistas», pues, al darles fuerza, obligaban al Raisuli a defenderse, impidiéndole, por lo tanto, maniobrar en la zona francesa.

¿Quién manda en Marruecos?

Los jefes de más importancia de todo el Garb, como el Tazia, antes citado, de Beni Arós; el Hach El Arbi; el Wadrasé, de Wad Ras; el Tazi, de Yebel-Habid; Aiaxi el-Zelal, de Beni-Mesauar y el jalifa de éste, Gorri, también de gran prestigio, estaban en continuas relaciones con la oficina indígena de Arcila y dispuestos a someterse a España.

Tan benévolas eran sus inclinaciones, que un oficial español, acompañado de muy débil escolta, recorrió la parte más abrupta de las montañas, siendo muy bien acogido por los moros.

El Raisuli se enteró de esta excursión, quejose a Tetuán... y no se hicieron más excursiones.

Al tener los citados jefes moros y sus gentes reconocimientos de las relaciones entre Tetuán y el Raisuli, su indignación fué en aumento; pero aún suplicaron a España que enviase fuerzas para protegerles. En Tetuán no tuvo eco esta pretensión, que tal vez era la paz...

Los moros entonces comenzaron a murmurar de los españoles, afirmando que estarían siempre o con España o con el Raisuli; pero con el Raisuli al servicio de España, jamás.

Las gentes de El Selal dieron muerte al Kernan jalifa del Raisuli, y una paliza a la jarka de éste. En la montaña repercutió esta paliza, y el Raisuli se quedó solo... Solo, no. Con la protección de Tetuán, que se apresuró a darle para su gente los permisos de libre circulación por entre las posiciones españolas que le vino en gana pedir.

Silvestre, resignado, veía todas estas cosas y callaba...

Lo inconcebible

El Raisuli estaba anulado por los soldados españoles y por los indígenas del Garb. El Raisuli no podía asomarse a ninguna parte. Sus amigos de un día le habían quemado la casa de Tasarot y el palacio de Zinat.

Pero en Tánger y en Tetuán seguían sosteniéndole con pases y con dineros.

Los prestigiosos moros que antes citábamos, y principalmente El Tari, de Yebel-Habid, y El Selal, de Beni Mesauar, este último de enorme prestigio, por su valor extraordinario, su riqueza y su honradez, indicaron a la oficina indígena de Arcila que si se anulaba el poder del Raisuli, harían acto de sumisión a España, poniendo a su disposición más de «mil quinientos fusiles», de que podían disponer.

Los fusiles siguen en la jarka. El Raisuli sigue «protegido». Silvestre no está ya en Larache...

Otro africanista... de ocasión.

Ecos de Sociedad

Acompañado de sus hijos, ayer se embarcó para la Península el Comandante de E. M. don José Conde.

Así mismo se embarcó para la Península el Capitán de Infantería señor Aribal, Ayudante de campo del General Gobernador militar de esta plaza D. Juan López Herreros.

También se embarcaron para la Península el 2.º Teniente alumno de la Academia de Ingenieros D. Amaro González de Mesa y el alumno de la Academia de Infantería D. Alvaro Fernández.

En el vapor «Hespérides» se embarcó también nuestro particular amigo D. Alfredo Díaz Botas.

Acompañado de su bellísima hija, ha llegado de Las Palmas el Sr. don Juan Carló.

Según leemos en la prensa de Sevilla, ha regresado a aquella ciudad con su distinguida hija, después de pasar una temporada en Villagarúa, el ex Gobernador civil de esta provincia y estimado amigo nuestro, D. Antonio Eulate.

Anoche falleció en esta Capital, vic-

tima de larga enfermedad, el oficial de la Secretaría de este Excmo. Ayuntamiento y particular amigo nuestro, D. Melchor Fernández.

D. E. P. y reciba su familia, en la que contamos buenos amigos personales, la expresión de nuestro muy sentido pésame.

El negocio internacional

¿Quien da más?

Londres.—Anticipándose los imperios centrales a la decisión de Bulgaria, le han prometido grandes concesiones de territorio, basando la oferta en los éxitos que obtienen en Rusia los austroalemanes y llamando la atención sobre la concentración de tropas alemanas para marchar a Servia.

Los búlgaros estudian las proposiciones de los imperiales y se muestran indecisos pero dentro de su equilibrio es indudable que se encuentran inclinados a favorecer a los aliados.

Las demás naciones balcánicas siguen con interés el curso de estas negociaciones para amoldar su conducta a los acontecimientos que de ellos se despreñan.

TELEGRAMAS

(De nuestra Agencia)

Madrid, 1—22'50.

Estrellado

En el frente francés se ha estrellado el aviator M. Pegoud.

Este se había elevado en su aparato para hacer un reconocimiento de las posiciones enemigas.

Apresado

En la costa occidental de África los buques de guerra ingleses han apresado al vapor noruego «Lisdale».

Con víveres

Dicho buque había sido fletado por los alemanes y conducía gran cantidad de víveres destinados a las dotaciones de los cruceros germanos destruidos en las islas Malvinas.

Tanto la tripulación como el cargamento del «Lisdale» han quedado en poder de los ingleses.

De importancia

Dícese que serán de grandísima importancia los Consejos de ministros que se celebrarán próximamente, a los cuales asistirán S. M. el rey don Alfonso y el Gobierno en pleno.

Fantasías

Alrededor de esta versión oficial se hacen infinidad de comentarios, la mayoría fantásticos.

La ofensiva

El ejército alemán ha comenzado la ofensiva en Riga.

Rechazados

En los restantes puntos de la línea de combate en Rusia, han sido contenidos y rechazados los ataques hechos por los germanos.

Un éxito

El despacho oficial de Berlín dice que los rusos se atribuyen una operación de gran éxito hecha o lo largo del frente de combate y el haberse apoderado de treinta cañones, veinticuatro ametralladoras y trescientos prisioneros.

Avanzando

El mismo despacho oficial ase-

gura que las tropas alemanas están avanzando en toda la línea.

De Turquía

Noticias de origen turco manifiestan que los ejércitos aliados que combaten en los Dardanelos han tenido veinte mil bajas en los últimos combates.

En contra

Contrastando con la versión turca afirman las noticias de Londres que las tropas aliadas prosiguen el avance en Gallipoli.

Un fracaso

El comunicado oficial ruso afirma que los turcos han tenido un tremendo fracaso en el Cáucaso.

Confusión

Son verdaderamente confusas, por lo contradictorias, las noticias que contienen los despachos oficiales de Rusia, Alemania, Turquía e Inglaterra.

Postales

Se ha establecido el servicio de paquetes postales entre los puertos de la Península y el norte de África.

Igual servicio se verificará con Baleares y Canarias.

Una frase

El ministro de la Gobernación, Sr. Sánchez Guerra, ha dicho, refiriéndose a la unión de los liberales y a la próxima situación liberal que «está aún verde».

De Italia

De Roma participan que las tropas italianas avanzan en el Trentino y en Carso.

Dice también que se han apoderado de Monte Salubrio y de Val Sugana.

Lotería

En el sorteo de hoy han obtenido los primeros premios los billetes números 2.353, 3.041, 6.348, 674, 31.364, 9.013, 14.826, 8.640, 24.045, 2.355, 4.651, 12.977, 29.815, 29.502 y 25.807.

En Francia

Según el despacho oficial francés últimamente recibido, en Arras y en Woevre ha habido un intenso cañoneo de la artillería alemana.

BOLSA

Deuda perpetua 4p interior, 72'40. Acciones Banco de España, a 446'50. Amortizable 5 p, a 96'75. Cotización de la deuda amortizable al 4 por 0'00.

CAMBIOS

Londres, vista, a 24'81 por libra. París, vista, a 88'00 por P.

Bolsa de París

Exterior español, a 00'00. Acciones de ferrocarriles Norte España, a 000'00. Acciones ferrocarriles (Madrid-Zaragoza-Alicante), Alicante, fr. 000'00.

Trust Periodístico.

VIDA ESPAÑOLA

Cigarras y hormigas

El Municipio de Madrid es el más desacreditado de los de España. La Casa de la Villa viene siendo, por sus escándalos, peor que la de Tócame Roque, y de la mayoría de los ediles puede decirse, por su torpeza, ineptitud e inculcatura, que ni ellos pudieron llegar a más ni Madrid a menos.

Ahora mismo está dando el municipio pruebas irrefutables de su incuria y de su frivolidad perniciosas. Mientras que desatiende un conflicto tan humillante para la autoridad y para el derecho público como el conflicto del pan, organiza espectáculos populares «por invitación», que es, sin duda, la fórmula más expresiva de la popularidad municipal.

Y en tanto que las notas oficiosas del alcalde interino invaden los periódicos con nombres y más nombres de cupletistas y «bailaoras», las mujeres del pueblo invaden las Comisarias presentando denuncias contra el pan «mermado».

Cada denuncia contra los tahoneros es una elocuentísima acusación contra los concejales. Y cada panecillo faltó de peso es una viva prueba «documental» de la incapacidad edil.

Pero, en cambio, nuestros ediles, que han tenido el «tupé» de convertir al Ayuntamiento en empresario de «varietés», alentados, sin duda, por este formidable éxito cultural prosiguen arduosamente su obra y prodigan lo que ellos llaman «fiestas populares», siempre a base de «bailaoras» y de cupletistas, encomendando la solución de todos los conflictos municipales al «casticismo», a «la alegría verbenera» y a otros tópicos rancieros por el estilo.

En el fondo de todo esto late un triste problema de incultura. Para la mentalidad concejil es, sin duda, más importante y más eficaz que el pueblo se divierta que no que el pueblo coma. Pero ya se está viendo que el pueblo, si tuvo un tiempo esa opinión va cambiando radicalmente.

Ha sido necesario que las mujeres del pueblo se lancen a la calle, denunciando tahonas, para que el alcalde interino y los tenientes abandonen por unas horas la organización de sus «fiestas populares». Fue preciso que los periódicos publicasen la «lista grande» de tahonas denunciadas para que el Municipio retirase sus «notas oficiosas», florilegios de cupletistas...

¿Esto es serio ni medio serio?.. No hablamos ya de ineptitud, ni de incultura, ni siquiera del espectáculo que supone la insostenible dictadura del fraude tahoneril, convirtiendo los mostradores en rollos y el peso en hacha ejecutora mientras los concejales contratan cupletistas, por supuesto que con dinero municipal.

Habíamos simplemente de sociedad social. Preguntamos: ¿Es esto serio? ¿Pueden seguir llamándose «autoridades» quienes ignoran los más elementales principios de autoridad, tales como el respeto público y la moderación propia? El Sr. Sánchez Guerra, para quien el principio de autoridad es fundamento básico del orden, acaso ignora estos procedimientos imprudentes; porque no hay mayor imprudencia de autoridad que la dejación de sus funciones. Y hoy por hoy, en lo que respecta a las tahonas, la autoridad no está en el Municipio, sino en las calles; no en los ediles, que han tolerado el fraude diario, sino en las mujeres, que diariamente lo denuncian.

De tal manera es verdad esto, que si los atributos no fuesen, como son, accidentes y fuesen esencias, como deberían ser, los fajines municipales no serían de los ediles torpes e ineptos, sino de las mujeres diligentes y vigilantes que se los han ganado a fuerza de denuncias.

Cristobal de Castro.

Los obreros

Por orden del Gobernador Civil, General Centaño, ayer tarde fué suspendida la manifestación que tenía anunciada la «Federación Obrera» para pedir del Ayuntamiento la destitución del segundo jefe de la Guardia Municipal, D. Ricardo Suárez.

En vista de ello, los obreros acordaron celebrar un mitin que tuvo lugar en el local de la Federación, sito en la calle de Santa Clara.

En él se tomaron varios acuerdos relativos a asuntos de interés para la expresada clase.

En primer lugar se acordó pedir al maestro de obras D. José Ruiz Rodríguez, manifieste el día en que desea reanudar sus trabajos y el número de obreros que para los mismos le son necesarios.

TINERFEÑA

MANUEL HERRERA

CASA FUNDADA EN 1880
Fabrica: Imeldo Seris, número 2

Santa Cruz de Tenerife
Depósito: Cruz Verde, número 18

Esta antigua y acreditada fábrica de tabacos, tiene el honor de participar a su distinguida clientela, haber puesto a la venta sus nuevos cigarrillos ovalados, sin emboquillar, que se denominan Predilectos.

Después se habló sobre el deseo de los obreros de que sea destituido el señor Suárez en su cargo.

La concurrencia, que ascendía a unas 400 personas, se adhirieron a las manifestaciones de aquellos, acordándose ratificar el acuerdo de pedir la destitución del mencionado funcionario municipal.

Se propone hacer una nueva instancia al Ayuntamiento, firmada por todas las entidades obreras.

Por último, se acordó continuar el "boycotage" a nuestros colegas "La Prensa" y "El Progreso".

Concierto público

En la alameda de Weyler ejecutará esta noche la banda municipal, de 8 y media a 10 y media, el siguiente programa:

- "Die Glocken von Chicago", marcha; Sousa.
"La Feria", gran suite española; La come.
"Amoretten Tanze", waltz; J. Gungl.

Movimiento marítimo

Según la estadística que publicamos ayer, en el pasado mes fondearon en el puerto de esta Capital 192 vapores y 51 veleros, que hacen un total de 243 buques.

España pintoresca

¡Ladrones! ¡Ladrones!
Sobre los panaderos se cierne el pedrisco de la indignación pública, y es posible que lo pasen mal y es justo que no lo pasen bien.

destruendo escrupulos, aumentar sus ganancias. Pero ya que se robe, ¡caray!, que haya siquiera amabilidad, hsteza y respeto a la víctima en el ladrón.

El despojado tiene derecho a que le esquimen el bolsillo con los ojos alegres, con una buena sonrisa que illumine el rostro, con afabilidad en la palabra y cortesia en el gesto.

Hay un ladrón que nos expenden pescado en descomposición, y horribles carnes envenenadas por los banices que les dan una aparente frescura, y huevos tan podridos que podrían servirse en Pekin en una mesa principesca.

Parmeno.
Madrid, 22.

MAR...

Mar indómito, mar rudo,
siempre cómplice del fuerte;
tu seno alberga la muerte
que nunca vencerte pudo!

Francisco Jordán.
Yo mar, que soy, a diario,
de tu sociedad fingida,
hallo, en tu vida, la vida
de un fantasma atrabilario.

NOTAS MILITARES

Mañana serán licenciados los reclutas del cupo de instrucción que hayan aprobado su instrucción militar.

De Instrucción pública

Han sido sacadas a concurso de traslado, entre otras, las vacantes de Auxiliares de Letras y de Ciencias de la Escuela Normal de Maestras de La Laguna.

Sólo podrán concurrir a dichas plazas los Auxiliares propietarios de las respectivas Secciones que desempeñen ya el cargo en otras Escuelas Normales de Maestras.

Se ha dispuesto sean anunciadas a oposición, en turno libre, entre otras, las plazas de Profesores numerarios de Historia y Matemáticas de la Escuela Normal de Maestras de Las Palmas, dotadas con el sueldo anual de 3.000 pesetas.

SUCESOS

Entre Domingo Nemesio Hernández y Cosme Martín, se promovió anoche una reyerta en la calle de San Sebastián, de la que resultaron con varias contusiones en la cara.

La joven Candelaria Marina Gutiérrez fué maltratada ayer tarde por su amante Enrique Díaz Lorenzo, infiriéndole dos heridas en el brazo derecho.

Observatorio meteorológico

DE SANTA CRUZ DE TENERIFE
Dia 2 de Septiembre de 1915.
Temperatura máxima a la sombra: 31'2
Id. mínima: 27'0
Id. media: 29'1

NOTICIAS

El Presidente de esta Excm. Diputación Provincial ha remitido a los señores Presidentes de las secciones de la junta del censo electoral, las listas correspondientes a los Ayuntamientos de las Islas respectivas en cumplimiento de lo que dispone el R. D. de 21 de Febrero de 1910.

En la sesión que celebrará esta tarde el Consejo Provincial de Fomento, se dará cuenta de la notable y bien estudiada memoria que, analizando las causas de la crisis frutera, ha redactado, el presidente de la Cámara oficial Agrícola y vocal de dicho Consejo, nuestro querido amigo don Francisco Trojillo e Hidalgo.

Hoy se verá en esta Audiencia el juicio de la causa seguida contra José Padrón Marrero por escándalo público.

El Director propietario del diario "El Censor", cuyo primer número se publicó ayer miércoles en esta Capital, nos ruega hagamos público que con el fin de vencer ciertas dificultades que se le han presentado al comenzar su empresa, ha acordado suspender por varios días la publicación de dicho diario.

Carec en absoluto de veracidad la noticia dada por algunos colegas de haber sido separado de su cargo el inspector de la guardia municipal, encargado de la Tenencia Alcaldía del tercer distrito. Dicho funcionario continúa en su puesto.

Para el domingo próximo está anunciada una velada teatral en el salón de fiestas del "Thermal Palace", en el puerto de la Cruz organizada por varios distinguidos aficionados y patrocinada por el Consejo local de los Exploradores.

Se pondrán en escena el juguete cómico "El contrabando", el estreno "De cara al Sol", y el juguete "El Teléfono".

La tercera conferencia que se ha de dar a los exploradores se celebrará el día 12 de Septiembre, y estará a cargo del profesor de música, don Juan Reyes Barlet.

Para la cuarta tiene acordado el Consejo local invitar al Delegado Regio de Fomento D Juan Martí y Dehesa.

El Sr. Dr. J. Izquierdo B. de Buenos Aires, dice: "He usado la preparación de Wampole y grandemente satisfecho de sus espléndidos resultados he administrado a mis propios hijos, teniendo la satisfacción de haber obtenido un éxito que no había podido conseguir con otras preparaciones."

En poder del encargado del servicio de automóviles de Camacho, se halla un bulto hallado anoche en la carretera de la Laguna.

El Cabildo de la Gomera ha designado para representar a aquella isla en la Fiesta de las Hespérides, a la bella Srta. Candelaria de Ossuna y Benítez de Lugo.

En atento B. L. M nos ha participado el alcalde Sr. Calzadilla que, desde la tarde de ayer, ha comenzado a pres-

tar servicio la Casa de Socorro establecida en los locales de la "Cruz Roja", en la calle de San Lucas. El número del teléfono es el 137.

El instituto municipal de desinfección prestó durante el mes pasado 761 servicios, en la siguiente forma: por enfermedades 23, por traslados de domicilios 86, en la ciudad 83, ropas esterilizadas (bultos) 565, incineraciones 4.

De Correos

El vapor inglés "Avocet", que llegó esta mañana a nuestro puerto, trajo para esta Capital dos sacas de correspondencia procedente de Liverpool y Funchal.

Esta mañana, a las diez, se despachó en esta Administración de Correos la correspondencia oficial de la Costa de Africa.

Ayer tarde, a las cinco, salió de nuestro puerto el vapor inglés "Waiwera", llevando correspondencia para Londres.

MUCHO RUIDO
no conviene. Una afirmación no es más digna de fe porque está impresa en tipos grandes y ocupa una plana entera del periódico. Mucho ruido no conviene. Razón, consistencia y la entonación natural del hombre que cree lo que dice, son el alma de un argumento. Si las palabras de un hombre son discretas y racionales y su reputación está libre de orfices, nos sentimos inclinados a creerle y a colocar nuestros intereses en sus manos.

PREPARACION DE WAMPOLE
no se ofreció el público en general hasta que se probó debidamente en un gran número de casos de aquellas mismas enfermedades para las que se recomienda sin vacilación. En cuanto a sus componentes, ni siquiera se han mantenido en secreto.

Es tan sabrosa como la miel y contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Es una mezcla medicinal de la mayor eficacia para las Impurezas de la Sangre, y Afecciones de la Garganta y Pulmones.

¿Con quién debemos casarnos?

Cierto profesor norteamericano sostiene la teoría de que el mes en que se nace afecta al temperamento de la persona y que los individuos nos diferenciamos unos de otro según la estación del año en que hemos nacido.

COLEGIO DE SAN ILDEFONSO

Dirigido por los Hermanos de las Escuelas Cristianas
San Vicente Ferrer 63 y 65
Santa Cruz de Tenerife.

El día primero de Octubre próximo, darán comienzo las clases de primera y segunda enseñanza.
Se admiten alumnos internos, medio internos y externos.
DESEDE ESTE CURSO QUEDAN ESTABLECIDOS LOS SEIS AÑOS DEL BACHILLERATO.
Clases de Francés, Inglés, Mecanografía, Caligrafía y Dibujo.
HONORARIOS
Párvulos 7 pesetas al mes
Elementales 10 id. id.
Superior o de Comercio . . . 15 id. id.
Estudios del Bachillerato . . . 20 id. id.

fechas de sus nacimientos corresponden a meses que «se atraen», vivirán felices.

Por todo lo expuesto, aquellos que pudieran dejarse atar por los lazos del matrimonio deben estudiar detenidamente la guía de dicho profesor para conseguir matrimonios ideales.

Dice que los hombres nacidos en Enero deben casarse con mujeres nacidas en Mayo; los nacidos en Febrero con las nacidas en Febrero; los de Marzo con las de Julio; los de Abril con las de Agosto; los de Mayo con las de Enero; los de Junio con las de Octubre; los de Julio con las de Marzo; las mujeres de Agosto con los hombres de Abril y los hombres de Agosto con las mujeres de Diciembre; Septiembre con Marzo, Julio o Septiembre, y Diciembre con Agosto, Abril o Diciembre.

EL PUERTO

De New-Castle entró el vapor español "Arrair" con carbón para Elder.

El vapor inglés "Waiwera" entró de Montevideo y escalas; con cereales para Londres y consignado a Hamilton.

Con mercancías para aquí llegó de Liverpool el vapor inglés "Avocet" consignado a Yeoward.

Han llegado los vapores fruteros "Tanausa", "San Sebastián" y "Sancho" consignados a Hamilton y Thoresen respectivamente.

Ha llegado de Las Palmas el vapor noruego "San José".

HACE UN AÑO

Noticias publicadas por LA OPINION el día 2 de Septiembre de 1914.

Participan de París que, ante el anuncio de que los rusos avanzan hacia Berlín, es grande el pánico que existe en dicha capital.

Las últimas noticias facilitadas a la prensa, dicen que los ejércitos aliados se encuentran en la tercera línea de defensa.

Las guarniciones y las fortalezas alemanas de la frontera combaten a los rusos conteniendo el avance de éstos.

Se ha librado una gran batalla en Lemberg entre rusos y austriacos, quedando éstos derrotados.

La reina de Bélgica, acompañada de sus hijos, se ha marchado para Londres, donde fijará por ahora su residencia.

La artillería alemana ha ocupado la ciudad de Malinas después de un violento bombardeo.

Alrededor de la guerra

Vanderveelde en Arras
El ministro y jefe socialista belga ha visitado estos días Arras y sus defensas y escribe en un diario de París:

"Arras es un verdadero desastre. No es aún la ciudad un montón de ruinas como Nieupoit, Ypres y los pueblos del Iser; pero la catedral está casi demolida y los escombros de los edificios destruidos obstruyen todas las calles.

En numerosas casas las fachadas no son más que grandes boquetes. El palacio municipal está destruido y en muchas calles no hay una sola casa intacta. Arras, que contaba antes de la guerra con 26 000 habitantes, apenas tiene hoy mil; algunos guardianes, algunos empleados que no han abandonado su puesto y pequeños comerciantes. Todos los días se renueva el bombardeo, y los habitantes, al oír la explosión de la primera granada, se refugian en las bodegas, donde de continuo habitan.

Las trincheras francesas están aquí a 30 metros de las del enemigo, y sólo se cambian entre unas y otras proyectiles. Con frecuencia se arrojan de

unas a otras tabaco y periódicos. El otro día los alemanes enviaron con un perro un aviso que decía: «Advertimos al cabo que su mujer y sus hijos, que se encuentran en la región de Lens, gozan de salud y lo abrazan».

Vanderveelde asegura que las obras de defensa de Arras son enormes, asombrosas, todas de cemento, protegidas con sacos de arena y a prueba de bombas. Durante su estancia en las trincheras cayó una bomba de cañón de 150 m. que no produjo el menor daño. El ministro belga concluyó manifestando que el espíritu de los defensores es elevado, y que aun los más refractarios antes, están hoy decididos a sostener la campaña de invierno.

Movimiento marítimo

ENTRADA DE VAPORES
Día 31

- 188 - «Antiope», inglés, de Rosario; a Elder.
 - 189 - «Fuerteventura», español, de Las Palmas; a su compañía.
 - 190 - «Legazpi», español, de Habana; a la señora viuda de La-Roche.
 - 191 - «Tanausú», español, de Tazacorte; a Hamilton.
 - 192 - «Carmen», español, de Abona; a Hamilton.
- Día 1.º de Septiembre
- 1 - «León y Castillo», español, de San Sebastián; a su compañía.
 - 2 - «Machrie», español, de San Sebastián; a Hamilton.
 - 3 - «Balmes», español, de Galveston; a Cabrera.
 - 4 - «Esperanza», español, de Abona; a Saavedra.
 - 5 - «Gomera Hierro», español, de Las Palmas; a su compañía.

Mutaginas

para mostos, para mejoramiento de los vinos, para conservación de los mismos, para hacer vinos dulces, para vinos picados, etc. etc.

DEPÓSITO: Calle del Clavel, núm. 3.
Emilio Miranda.—Santa Cruz de Tenerife.

Papel para periódicos, se vende en la imprenta de este diario, calle de San Francisco número 30.

Doctor Secchi

Medicina interna
Cirujía general
Partos
Inyecciones intravenosas 606 (Ehrlich)
Consultas 12 a 2. Teléfono 296.
Imeldo Seris, 10.

Al Comercio

Estados resumen trimestral de existencia de alcoholes.
De venta: en la imprenta de Félix S. Molowny, San Francisco, 30.

Clases de solfeo, violín y piano

a domicilio y en su casa por el profesor
Hugo Pagani
Precios reducidos.
Para informes dirigirse a D. Ramón Bautet, Parque Recreativo.

ESTÓMAGO

Cura del 98 por 100 de las enfermedades del estómago e intestinos con el Blixir Estomacal de Saiz de Carlos. Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo. Tonifica, ayuda a las digestiones, abre el apetito, quita el dolor y cura la

DISPEPSIA

Las acedias, vómitos, vértigo estomacal, indigestión, flatulencias, dilatación y úlcera del estómago, hipercloridria, neurastenia gástrica, anemia y clorosis con dispepsia: suprime los cólicos, quita la diarrea y disentería, la fetidez de las deposiciones y es antiséptico. Vigoriza el estómago e intestinos, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre. Cura las diarreas de los niños en todas sus edades.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite folletito a quien lo pide.

LINEA "PINILLOS"
Servicios de las Antillas y del Brasil-Plata durante el mes de Septiembre de 1915

FECHAS	NOMBRE DEL VAPOR	DESTINO
Septiembre 1.º	Balmes	Bilbao
" 13	Valbarera	Habana y escaías
" 23	Infanta Isabel	Montevideo y Buenos Aires (por Las Palmas)
" 27	Balmes	Habana y escalas
" 31	Príncipe de Asturias	Cádiz y Barcelona

Admiten carga y pasaje para los referidos puertos. Informará: el Consignatario Antonio Cabrera de las Casas, calle de Candelaria, núm. 23.

Grandes regalos mensuales

Los únicos cigarrillos que proporcionan grandes ventajas por la cuantía de sus regalos son los de

LA FAVORITA

Cada cajilla de 0'20 pesetas contiene un bono numerado con los siguientes premios:

Premio primero	400 pesetas.
Idem segundo	150 »
Idem tercero	125 »
99 premios de a 5 pesetas.	495 »
	1,170 pesetas.

Así mismo las cajillas de 0'10 pesetas cuyos premios son:

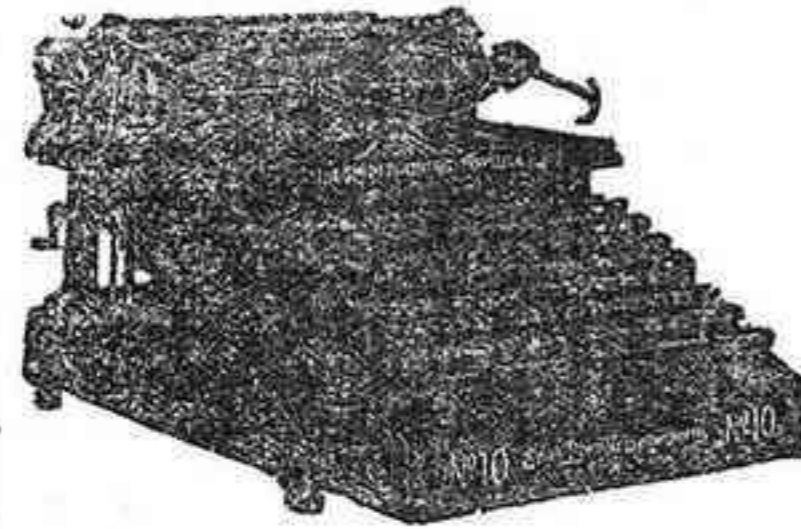
Premio primero	75 pesetas.
Idem segundo	50 »
Idem tercero	27,50 »
99 premios de a 5 pesetas.	495 »
	647'50 pesetas.

que se pagarán por la lista oficial conforme a los números que obtengan los tres premios mayores y los 99 de la centena del primer premio, en el depósito Tabacquería de Luis Zamorano, Cruz Verde, 21.
A fumar FAVORITA

WILLIAMS LINE

Vapores fruteros que se esperan

- Para Liverpool.—Septiembre 5,
- Vincenzo di Giorgio**
- Para Barcelona y Marsella.—Septiembre 12,
- Manuel Espaliu**
- Para más informes, **Williams Limited, Marina 11.**
(La especialidad de esta Línea es la entrega de los frutos en buena condición.)



La máquina de escribir
SMITH PREMIER 10, visible

es la última maravilla de la mecánica. Única de teclado completo y escritura visible. Fricciones de bolas de acero «Grand Prix» de las Exposiciones de París y Bruselas. Se deja a prueba. Ventas al contado y a plazos.
Depósito general en Santa Cruz de Tenerife: **Gonzalo Cáceres Sánchez**, calle de San Francisco números 47 y 49.

Academia Teórico-Práctica Mercantil, y de Segunda Enseñanza

Colegio de 1.ª Enseñanza (anexo a la misma)
San Felipe Nery, 34
Director, José Bermudo.

Ampliando la instalación de esta Academia, ha empezado a funcionar, anexo a ella, la Clase de primera enseñanza. Dotado el Colegio de material moderno y completo, para esta clase, podemos ofrecer al público una enseñanza sólida y esmerada, no dudando obtener la misma favorable acogida dispensada a este Centro, en las clases a que se viene dedicando.

TÓNICO REGENERADOR SIN ALCOHOL

EXTRACTO de CEREALES ADRIAN

ANEMIA
LINFATISMO
TRASTORNOS del CRECIMIENTO
ENFERMEDADES de la NUTRICIÓN AGUDAS Ó CRÓNICAS

SE EXPENDE EN LIQUIDO Y EN GRANULADO

ADRIAN & C^o — PARIS

De venta: Dr. Serra, Alfonso XIII 7, y demás Farmacias y Droguerías.

ACADEMIA PREPARATORIA PARA CARRERAS ESPECIALES

Inscrita en el Instituto General y Técnico de Canarias
Fundada por D. Juan Gaviño, en 1899

Robayna 5 y 7, Méndez Núñez 10

Preparación para Ingeniero, carreras Militares, Correos, Comercio, Telégrafos Ayudante de Obras públicas, Maestros, Bachillerato y para todas aquellas carreras, cuya preparación sea científica.

Colegio de Señoritas

(ANEXO A LA MISMA)
Preparación para la carrera de Maestra de primera Enseñanza, Comercio y el grado de Bachiller.—Clase de primera Enseñanza.
COLEGIO DE NIÑOS
Preparación para ingreso según los diferentes programas.
CLASES DE ADORNO
Francés, Inglés, Música y Dibujo.
Director, RAFAEL GAVIÑO.

Cie. Generale Transatlantique

Vapores correos franceses

El hermoso vapor francés

CALIFORNIE

llegará el día 5 de Septiembre, saliendo el mismo día
PARA LA HABANA DIRECTAMENTE
Admite carga y pasaje.—Agente, R. García. Casa de HARDISSON HERMANOS

—Así lo creo—asintió Mrs. Haye,—pero soy impotente en esta cuestión...

Y no se habló más del asunto. Sir Owen había dado el primer paso y juró que no cejaría.

Una tarde, ¡cuán bien la recordaba Violeta! Era a comienzos de julio y por poniente el sol declinante llenaba de púrpura el horizonte, llegó sir Owen a los Limoneros. Pasó al comedor donde la familia estaba tomando el té, y todos observaron que estaba inquieto. Habló de preferencia con Mrs. Haye, mirando raramente a Violeta.

—Ayer fui a Londres—dijo,—y algo me tentó a entrar en una joyería. Compré algunos hermosos diamantes y los he traído para que ustedes los juzguen.

Sacó algunos estuches forrados de marroquí y Violeta, al ver el contenido, lanzó una exclamación de deleite. El sol brillaba en aquellos diamantes, arrancándoles haces de luz.

—¿Qué le parece a usted?—preguntó el baronet a Violeta.

—¿Qué quiere usted que le diga? En mi vida he visto cosa tan hermosa.

—¡Se habrá usted gastado un dinerall—exclamó Mrs. Haye.

—¡Qué se yo! Una atrocidad de millares de libras—contestó riendo sin Owen,—y me gustaría el triple por complacer a la persona a cuya intenciónse han comprado. Miss Haye, ¿quiere usted probárselos? Me gustaría ver el efecto.

Pero las manos de Violeta temblaban cuando trató de sacar las piedras de sus lechos de terciopelo.

—Permítame usted que le ayude—dijo él; y Violeta no puso objeción,

Y haciendo una ligera cortesía, se retiró.

—¡Qué espléndidos diamantes!—exclamó Violeta.

—¡Qué hombre más horrible!—pensó Félix.

A Violeta le habían impresionado las piedras, a Félix el orgulloso continente y la poca finura del millonario.

—Querida mía—dijo,—¿por qué has accedido a bailar con ese hombre?

—¿Cómo? ¿Acaso no sabes cuán rico es?

—Peor aun... lástima de riquezas. No bailes con él, Violeta, sino conmigo. Eres mía... me perteneces. No puedo consentir que bailes con él.

Violeta se echó a reír.

—Se lo he prometido, Félix.

—La idea tan sólo me ataca los nervios...

—No seas aprensivo... no tardaré mucho en regresar.

Y como se acercase sir Owen, la joven se alejó con él para tomar parte en la «quadrille».

Félix se quedó del peor humor posible, y tan sólo esperó a que terminase el baile para acercarse a la pareja, en el preciso momento en que el baronet ofrecía a Violeta un ramo de flores de los varios que había hecho traer.

—Perdóneme usted—dijo.—Mis Haye ya tiene ramo.

Y tomando a Violeta de la mano se alejó con ella sin esperar respuesta.

Sir Owen se quedó sorprendido y contrariado.

—¡Oh, Félix—dijo Violeta,—temo que le has ofendido!

—Me importa poco, Violeta. Tú eres mía. ¿Con qué

Compañía Transatlántica (antes A. López y C.ª)

Servicio del mes de Septiembre de 1915

Nombres de los vapores	Días de salida	Destinos
Reina Victoria Eugenia.	9 Septiembre	MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES
		CÁDIZ Y BARCELONA
		Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla, Curacao y La Guayra, y para Veracruz con trasbordo en la Habana.
Legazpi	18 Septiembre	Santa Cruz de la Palma y Fernando Poo
		Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.
Ciudad de Cádiz.	10 Septiembre	Las Palmas, Cádiz, Alicante Valencia y Barcelona
Isla de Panay.	Del 13 al 20	Cádiz, Barcelona y Génova
Montserrat		

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.—Agentes, Viuda é Hijos de Juan La-Roche.

Sociedad Navegación é Industria de Barcelona

SERVICIO DE CORREOS ENTRE CADIZ Y CANARIAS que efectúan los vapores ATLANTE, REINA VICTORIA, DELFIN Y HESPERIDES
SERVICIO DEL MES DE SEPTIEMBRE

DESTINO	DIAS	VAPOR	CAPITÁN
Las Palmas y Cádiz	1.º y 17	Hespérides	López
Cádiz y Sevilla	8 y 23	Reina Victoria	Maestre
Cádiz	13 y 28	Atlante	Bachs

Para Las Palmas: los días 4, 9, 17, 19, y 24 a las 10 de la noche y el día 1.º a las 10 de la mañana.
Para Santa Cruz de la Palma: el vapor «Hespérides» el día 15 a las 9 de la noche.
NOTA. Estos vapores poseen lujosas y cómodas cámaras, luz eléctrica, excelente trato y rápida marcha atracando en el muelle de Cádiz en todos sus viajes.
Agentes, J. A. Brage, Cruz Verde 24.

OTTO THORESEN

LÍNEA DE VAPORES FRUTEROS

Servicio Regular de las Islas Canarias a Londres
SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE PARA LONDRES
Día 15 el magnífico vapor SAN TELMO (para Burdeos)
Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para el transporte de frutos efectuando la descarga en el MIDDLETON WHARF el muelle más cercano al mercado de Londres.
Admiten pasajeros de primera clase. Importe del pasaje L. 7-0-0.
SERVICIO INTERINSULAR
Por los vapores SANCHO, SAN SEBASTIAN y SAN JUAN Salidas regulares para La Palma, Gomera, y costa Norte de Tenerife.
Para más informes diríjase a las oficinas de OTTO THORESEN-Marina 3-Tercer piso.

Yeoward Brothers

Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool é Islas Canarias

Salidas de Santa Cruz de Tenerife durante el mes de SEPTIEMBRE.
Septiembre 2 vapor AVOCET
Atracando en el Dique HORTH COBURG es más cómodo para efectuar la descarga con 2 almacenes especialmente acomodados para recibir frutos durante los meses de invierno.
Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase á los siguientes precios.
Por los vapores Andorinha, Aguilá y Ardeola, billete sencillo L. 8: 8: 0. Id. de ida y vuelta L. 14: 14: 0.
Por vapor Avocet billete sencillo L. 6: 6: 0. Id. de ida y vuelta L. 10: 10: 0.
Los billetes de ida y vuelta son válidos por un año.
Para más informes, diríjase á los señores YEOWARD BROTHERS Santa Cruz de Tenerife, Marina 34

Casa de Salud

MÉDICO-QUIRÚRGICA DEL DOCTOR COSTA
Esta casa de salud, montada con todos los adelantos modernos y con verdadero confort, posee instalaciones completas y perfectas de medicina física, baños de vapor, masaje, rayos X, alta tensión, baños eléctricos, aire caliente (radium etc.) y un departamento modelo para cirugía.
Se admiten en ella toda clase de enfermos, salvo los que padezcan enfermedades mentales ó infecto contagiosas.
Horas de consulta: martes, jueves y sábados, á las 4 de la tarde.

Papel blanco

para periódicos, se vende en la Imprenta de Molowny, S. Francisco, 30.

NICOLÁS DEHESA
BANCA Y CAMBIO
Alfonso XIII, 64
Emite giros sobre todos países.
Pagos telegráficos.
Cartas de crédito.
Descuentos y cobros.
Cuentas corrientes.
Compra Cheques y Letras.
Cambio y toda clase de operaciones bancarias.

MILLER
WOLFSON & C.º Ltd.
BANQUEROS
3, Eduardo Cobián, 3
Santa Cruz de Tenerife

HOJAS
para la Cuenta del material que rinden los Habilitados, y que ha de unirse como justificante al mandamiento de pago.
De venta en esta Imprenta.

ENRIQUE ISTEELLY
Ingeniero
Santiago 60. Santa Cruz de la Palma
Suministro de toda clase de material eléctrico: motores, dinamos, transformadores, contadores, lámparas.
Instalaciones completas de centrales eléctricas, alumbrado de fincas. Turbinas. Instalaciones completas de riegos, bombas centrifugas y de pistón. Molinos de viento.
Motores de gasolina, petróleo, gas pobre. Máquinas de vapor. Molinos harineros.
Instalaciones completas de pequeñas industrias.
Grandes existencias de maquinaria en Barcelona y Liverpool.

Expedientes de las Agencias Ejecutivas y Recaudaciones contra los Ayuntamientos deudores á la Hacienda por el Impuesto de Consumos, se venden en esta imprenta.
Imp. de Félix S. Molowny

Última novedad

CERVEZA "The Perfection" Pruébela Vd.!!!

Se vende por cajas y por docenas en la fábrica de gaseosas THE PERFECTIÓN de esta Capital, calle de Jesús Nazareno número 5.—Teléfono 415.
También puede entregar sus encargos a los carreros de su casa.

LA OPINION
Decano de la Prensa de Canarias

TARIFA DE ANUNCIOS.—(PAGO ADELANTADO)
En la cuarta plana 3 cént. la línea. En tercera plana 5 cént. id. En segunda plana 10 cént. id. En primera plana 15 cént. id. y en sitio preferente 50 cént. id. Si las inserciones son por más de un mes se harán rebajas proporcionales.
Las esquelas mortuorias de aniversario y en tamaño corriente, á 10 pesetas la primera inserción y á 8 la segunda. A los abomados mitad de precio.

DEBILIDAD NEURASTENIA
CONSUMCION CLOROSIS
CONVALENCIA

ANEMIA

Hemoglobina Deschiens

Principio ferruginoso vital de la sangre. El más poderoso de los reconstituyentes. Prescrito por todas las notabilidades médicas. Devuelve rápidamente fuerzas, apetito y colores. Reemplaza la carne cruda no ennegrece los dientes, no restringe, no causa el estómago.
Convienen a todos los debilitados, a las mujeres y a los niños.
VINO, Jarabe, Elixir, Drageas. GRANULADO
Desconfiarse de las imitaciones y exigir el nombre DESCHIENS
Depósito: Farmacia del Doctor Serra, Alfonso XIII, 7. Santa Cruz de Tenerife (Islas Canarias).

Dejad de administrar Aceite de hígado de bacalao, que los enfermos y los niños absorben siempre con repugnancia y que les fatiga porque no lo digieren. Reemplazado por el VINO GIRARD, que se encuentra en todas las buenas farmacias. Agradable al paladar, más activo, facilita la formación de los huesos en los niños de crecimiento delicado estimula el apetito, activa la fagocitosis. Es el mejor tónico para las convalecencias, en la anemia, en la tuberculosis, en los reumatismos.—Exíjase la marca: A. GIRARD, París.

TOMAD SIEMPRE HISTÓGENO LLOPIS
PARA CURAR Tuberculosis, Anemia, Diabetes, Enfermedades constitutivas en general.
Se vende en todas las farmacias.
EL AUTOR Ferraz, 1 y 3, y Rosales, 8 MADRID

Hojas declaratorias

para mercancías, sujetas al arbitrio extraordinario, se venden en la imprenta de este Diario, S. Francisco 30

derecho te saca de mi lado? No somos aún casados, pero es casi lo mismo. Apartémonos de toda esa gente... quiero hablarte. Metámonos en esta alameda.
Terminó la fiesta sin incidente digno de mención; pero las gentes hablaron de la admiración que Violeta Haye había producido en sir Owen Cheveux. Este había procurado entablar relaciones con el padre de Violeta, el cual le ofreció la casa, ofreciendo por su parte el baronet pasar a visitarles.
Cumplió su palabra, y desde aquel día no dejó de frecuentar los Limoneros, con no poca expectación de las gentes, sabedoras del compromiso que ligaba a Violeta con Félix.
Uno de sus amigos, el capitán Hill, le dijo en una ocasión:
—¿No le han enterado a usted, sir Owen, de que Violeta Haye es la prometida esposa de Félix Lousdale? La respuesta del baronet fué una dura interjección.
Se creía en tan elevada posición, que podía hacer todo lo que quisiera sin suscitar comentarios; pero se encontraba con que no era así. La joven a quien perseguía tan tenazmente, que había jurado conquistar, estaba prometida a otro hombre, y la gente se permitía comentarios sobre el asunto.
Así razonaba y argüía consigo mismo, y sus ideas le parecían excelentes; el honor era letra muerta; no existía; era una virtud que debía subordinarse a la conveniencia; una promesa era una palabra vacía de sentido, y él creyó hacer un bien en vez de un mal. Que Violeta no le aceptase, ni por asomo se le ocurrió. No había mujer que se resistiese a las tentaciones que él ofrecía.
Cuando tuvo bastante intimidad con la familia Haye, la invitó a pasar unos días en Garswood House, co-

10 B-BLIOTECA «LA OPINION»

MÁS DÉBIL QUE UNA MUJER 11

sa que fué aceptada después de algunas consideraciones. Allí pasó Violeta dos días, pero al tercero se habló de regresar a los Limoneros. El baronet estaba contrariado.
—Mi rival volverá al asedio—se dijo,—y habré perdido todo lo adelantado.
Pero Mr. Haye era más práctica que él; se negó a quedarse una noche más. Sir Owen mandó preparar el almuerzo en el precioso aposento llamado la sala de la Estrella, a causa de sus innumerables espejos y arañas que reflejan la luz de mil maneras.
Se sirvió el almuerzo en riquísima vajilla, viéndose en la mesa los vinos más selectos y las frutas más raras. Cuando sir Owen oyó a Mr. Haye lamentarse de tener que dejar tan magnífica vida, le miró riéndose, aun cuando se notaba en él cierta agitación.
—Me alegro de que le guste a usted esto—dijo.—Le he rogado a su hija que se quede aquí.
Un codazo de su mujer advirtió a Mr. Haye de que debía guardar silencio. Ella fué la que contestó a sir Owen.
—No le comprendo a usted. ¿Cómo puede Violeta permanecer aquí sin nosotros?
—Como esposa mía, Mrs. Haye. Si consiente, Garswood y su propietario son suyos.
Mrs. Haye se levantó lentamente envolviéndose en su chal.
—Usted es muy amable, sir Owen—contestó secamente,—y estoy segura de que Violeta agradecerá mucho su deferencia, pero... está prometida, creo que usted lo sabrá, a Félix Lousdale.
—Esa promesa no la liga—exclamó él con vehemencia.—Sería un crimen preferir la pobreza al bienestar.